



ES	EN	FR	PT
<p>Principio</p> <p>En nuestro catálogo podrá encontrar una amplia selección de elementos de maniobra tanto plásticos como metálicos: Los materiales más utilizados son:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Plásticos: Duroplasto y termoplástico • Metálicos: Acero, Zamak y Acero Inoxidable <p>P Los artículos indicados en el catálogo con el símbolo de 'gama preferida', son artículos con un mayor índice de stock para cubrir demandas de grandes cantidades.</p> <p>M Los artículos de gama metálica se muestran con este símbolo.</p>	<p>Principle</p> <p>Inside our catalog, you will find a wide selection of control elements made out of plastic and metal. The most commonly used materials are:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Plastic: Duroplast and thermoplastic • Metal: Steel, Zamak and Stainless Steel <p>P Items indicated in the catalog with the "preferred range" symbol are those with a higher amount of stock to cover needs for large amounts.</p> <p>M Metallic items are shown with this symbol.</p>	<p>Principe</p> <p>Vous trouverez dans notre catalogue un large choix d'éléments de manœuvre plastiques ainsi que métalliques. Les matières les plus utilisées sont:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Plastiques: thermoplastique et duroplastique • Métalliques: acier, zamak et acier inoxydable <p>P Les articles référencés avec la lettre P font partis de la gamme 'préférence', stock important pour répondre aux demandes de grandes quantités.</p> <p>M Les articles de la gamme métallique sont désignés par ce symbole.</p>	<p>Princípio</p> <p>No nosso catálogo poderá encontrar uma ampla seleção de elementos de manobra, tanto plásticos como metálicos: Os materiais mais utilizados são:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Plásticos: Duroplast e termoplástico • Metálicos: Aço, Zamak e Aço Inoxidável <p>P Os artigos indicados no catálogo com o símbolo de 'gama preferida' têm um estoque maior para atender grandes demandas.</p> <p>M Os artigos da gama metálica são exibidos com este símbolo.</p>

Materiales	Materials	Matières	Materiais
<p>Termoplástico</p> <p>Material: Nylon 6 Temperatura de trabajo: hasta 140 °C Resistente a: alcoholes, ésters, hidrocarburos aromáticos, alcalinos diluidos, acetona, aceites, combustibles líquidos, grasas, lubricantes y a la intemperie (incluidos los rayos ultravioletas).</p>	<p>Thermoplastic</p> <p>Material: Nylon 6 Working temperature: up to 140 °C Resistant to: alcohols, esters, aromatic hydrocarbons, diluted alkalines, ketones, oils, fuels, grease, fats, wheaterability (including UV light).</p>	<p>Thermoplastique</p> <p>Matière: nylon 6 Températures d'utilisation: jusqu'à 140°C Résistant aux: alcools, esters, hydrocarbures, huilles, combustibles liquides, graisses, lubrifiants et aux intempéries (incluyant les rayons ultraviolets).</p>	<p>Termoplástico</p> <p>Material: Nylon 6 Temperatura de trabalho: hasta 140 °C Resistente a: álcoois, ésteres, hidrocarbonetos aromáticos, alcalinos diluidos, acetona, óleos, combustíveis líquidos, massas, lubrificantes e à intempérie (incluindo raios ultravioletas).</p>
<p>Termoplástico Reforzado</p> <p>Material: Nylon 6 reforzado con fibra de vidrio Temperatura de trabajo: hasta 180 °C Resistente a: alcoholes, ésters, hidrocarburos aromáticos, alcalinos diluidos, acetona, aceites, combustibles líquidos, grasas, lubricantes y a la intemperie (incluidos los rayos ultravioletas).</p>	<p>Reinforced Thermoplastic</p> <p>Material: Nylon 6 glass filled Working temperature: up to 180 °C Resistant to: alcohols, esters, chlorinated hydrocarbons, aromatic hydrocarbons, detergents, grease, oils, wheaterability (including UV light).</p>	<p>Thermoplastique renforcé</p> <p>Matière: Nylon 6 renforcé à la fibre de verre Températures d'utilisation: jusqu'à 180°C Résistant aux: alcools, esters, hydrocarbures, huilles, combustibles liquides, graisses, lubrifiants et aux intempéries (incluyant les rayons ultraviolets).</p>	<p>Termoplástico Reforçado</p> <p>Material: Nylon 6 reforçado com fibra de vidro Temperatura de trabalho: hasta 180 °C Resistente a: álcoois, ésteres, hidrocarbonetos aromáticos, alcalinos diluidos, acetona, óleos, combustíveis líquidos, massas, lubrificantes e à intempérie (incluindo raios ultravioletas).</p>
<p>Duroplasto</p> <p>Material: Fenólico Temperatura de trabajo: de -30° hasta 140 °C Resistente a: ácidos minerales diluidos, alcoholes, hidrocarburos clorados, hidrocarburos aromáticos, detergentes, grasas, lubricantes y a la intemperie (incluidos los rayos ultravioletas).</p>	<p>Duroplast</p> <p>Material: Phenolic Working temperature: -30 °C to 140 °C Resistant to: diluted mineral acids, alcohols, chlorinated hydrocarbons, aromatic hydrocarbons, detergents, grease, oils, wheaterability (including UV light).</p>	<p>Duroplastique</p> <p>Matière: résine phénolique Températures d'utilisation: -30°C à 140°C Résistant aux: acides minéraux dilués, alcools, hydrocarbures chlorés, hydrocarbures aromatiques, détergents, graisses, lubrifiants et aux intempéries (incluyant les rayons ultraviolets).</p>	<p>Duroplast</p> <p>Material: Fenólico Temperatura de trabalho: de -30° até 140 °C Resistente a: ácidos minerais diluidos, álcoois, hidrocarbonetos clorados, hidrocarbonetos aromáticos, detergentes, massas, lubrificantes e à intempérie (incluindo raios ultravioletas).</p>
<p>Recubrimiento tacto blando</p> <p>Material: Substrato de polipropileno con recubrimiento de TPE. Además de ser una exigencia en mercados específicos, también se utiliza en el sector industrial. Para más información, por favor contacte con nuestro departamento de ventas.</p>	<p>Soft-touch mouldings</p> <p>Material: Polypropylene substrate, TPE over-mould Rencol has standard parts already available in this design, used particularly extensively in both industrial and special needs market products</p>	<p>Finition contact souple</p> <p>Matière: substrat de polypropylène avec finition en PTE. En plus d'être une exigence dans des marchés bien spécifiques, il est également utilisé dans le domaine industriel. Pour plus d'informations, veuillez contacter notre service commercial.</p>	<p>Revestimento toque suave</p> <p>Material: Substrato de polipropileno com revestimento de TPE. Além de ser uma exigência em mercados específicos, também é utilizado no setor industrial. Para obter mais informações, entre em contacto com o nosso departamento de vendas.</p>
<p>Aluminio</p> <p>Material: BS4300/5 2011-T3</p>	<p>Aluminium</p> <p>Material: BS4300/5 2011-T3</p>	<p>Aluminium</p> <p>Matière: BS4300/5 2011-T3</p>	<p>Alumínio</p> <p>Material: BS4300/5 2011-T3</p>
<p>Acero Cincado</p> <p>Material: EN1A</p>	<p>Zinc plated steel</p> <p>Material: EN1A</p>	<p>Acier zingué</p> <p>Matière: EN1A</p>	<p>Aço Zincado</p> <p>Material: EN1A</p>
<p>Latón</p> <p>Material: BS2874 CZ121</p>	<p>Brass</p> <p>Material: BS2874 CZ121</p>	<p>Laiton</p> <p>Matière: BS2874 CZ121</p>	<p>Latão</p> <p>Material: BS2874 CZ121</p>
<p>Acero inoxidable</p> <p>Material: BS970 303-S31</p>	<p>Stainless steel</p> <p>Material: BS970 303-S31</p>	<p>Acier inoxydable</p> <p>Matière: BS970 303-S31</p>	<p>Aço inoxidável</p> <p>Material: BS970 303-S31</p>



(ES)

Colores

Las opciones de color son:

- negro
- amarillo
- azul
- gris
- rojo
- verde
- blanco

Bajo consulta podemos ofrecer otros colores. Si desea verificar el color antes de realizar el pedido, podemos suministrarle una muestra sin cargo.

(EN)

Colours

Colour options include:

- black
- yellow
- blue
- grey
- red
- green
- white

We also offer other colors by request only. If you want to check the color before making your order, we can send you a free sample.

(FR)

Couleurs

Possibilités de couleurs:

- noir
- jaune
- bleu
- gris
- rouge
- vert
- blanc

Sur demande nous pouvons vous proposer un large choix de couleurs. Si vous souhaitez vérifier une couleur avant de réaliser votre commande, nous pouvons vous fournir des échantillons.

(PT)

Cores

As opções de cor são:

- preto
- amarelo
- azul
- cinzento
- vermelho
- verde
- branco

Sob consulta, podemos oferecer outras cores. Se deseja verificar a cor antes de realizar o pedido, podemos fornecer uma amostra gratuita.

Profundidad de las roscas

Generalmente la profundidad de las roscas son, mínimo x 1,5 veces el métrico de la rosca.

Thread depths

Thread depths are usually a minimum of 1.5 x the diameter of the thread where possible.

Longueurs des taraudages

D'une manière générale la longueur des taraudages doit être au minimum x 1.5 fois le diamètre du filetage.

Profundidade das roscas

Geralmente, a profundidade das roscas é de, no mínimo, 1,5 vezes o diâmetro da rosca.

Tolerancias

En general, nuestros productos son producidos bajo las siguientes tolerancias:

- Tolerancia de los diámetros interiores:** ± 0,1 mm
- Dimensiones exteriores:** ± 0,5 mm
- Longitud del macho:** ± 1,0 mm

Tolerances

In general, our products are produced to the following tolerances:

- Tolerances of bore sizes:** ± 0,1 mm
- Outside dimensions:** ± 0,5 mm
- Male thread length:** ± 1,0 mm

Tolérances

Généralement, nos produits sont réalisés suivant les tolérances ci-jointes:

- Tolérance pour les diamètres intérieurs** ± 0,1 mm
- Dimensions extérieures:** ± 0,5 mm
- Longueur du filetage:** ± 1,0 mm

Tolerâncias

Normalmente, os nossos produtos são produzidos sob as seguintes tolerâncias:

- Tolerância dos diámetros interiores:** ± 0,1 mm
- Dimensões exteriores:** ± 0,5 mm
- Comprimento do macho:** ± 1,0 mm

Especiales

Gracias al departamento propio de utillajes en CAD/CAM y nuestras instalaciones, podemos ser muy flexibles a la hora de ofertar piezas bajo plano, proporcionando ofertas de manera rápida y en línea de precios competitiva. Además podemos ofrecer modificaciones ilimitadas de productos ya existentes, como:

- Roscas o agujeros de distintas medidas.
- Insertos y machos de materiales no estándares.
- Longitudes de rosca distintas.
- Colores especiales.
- Artículos en pulgadas.
- Materiales plásticos que cumplan requisitos especiales.
- Impresión o grabado en los elementos de maniobra.

Estas opciones especiales se pueden ofrecer generalmente a un coste reducido, pero están sujetas a mínimos de fabricación. Contacte con nuestro departamento comercial para más información.

Special parts

Our international CAD/CAM in-house tooling facilities allow us unrivalled production flexibility and enable a prompt and extremely competitive quotation whenever custom tooling is required. In addition, we can offer unlimited modifications to existing products such as:

- Alternative threads or bores.
- Non-standard insert and stud materials, such as stainless steel.
- Alternative thread lengths.
- Colours.
- Inch sized threads.
- Additional moulding materials for specialist requirements.
- Pad printing and/or engraving

Such special options can usually be offered for a small additional cost, but may be subject to minimum order quantities. Our sales department will be happy to provide you with more details on the above or any other modification you may require.

Versions spéciales

Notre propre bureau technique CAD/CAM et nos installations, nous permettent d'être très flexibles pour toutes demandes sur plan, nous pouvons ainsi vous proposer des réponses rapides à des prix très compétitifs. Nous pouvons également vous fournir des produits déjà existants avec des modifications illimitées, comme:

- Filetages et taraudages de dimensions différentes.
- Inserts et filetages en matière non standard.
- Modification des longueurs des taraudages.
- Couleurs spéciales.
- Côtes pouces.
- Matières plastiques sur demande.
- Produits personnalisés par impression.

Ces différentes versions vous sont proposées à des coûts réduits, mais sont soumises à des minimums de fabrications. Pour plus d'informations veuillez contacter notre département commercial.

Especiais

Grças ao nosso próprio departamento técnico de CAD/CAM e às nossas instalações, dispomos de grande flexibilidade no momento de ofertar peças sob plano, atendendo de maneira rápida e com preços competitivos. Além disso, podemos oferecer modificações ilimitadas de produtos já existentes, como:

- Roscas ou furos de diferentes medidas.
- Insertos e machos de materiais não padrão.
- Diferentes comprimentos de rosca.
- Cores especiais.
- Artigos em polegadas.
- Materiais plásticos que atendam requisitos especiais.
- Impressão ou gravação nos elementos de manobra.

Normalmente, estas opções especiais podem ser oferecidas a um custo reduzido, mas estão sujeitas a um fabrico mínimo. Entre em contacto com o nosso departamento comercial para obter mais informações.